

KULTURA-ANIZTASUN ETA MIGRAZIOAREN ATALAREN AKTA
ACTA DE LA SECCION DE DIVERSIDAD CULTURAL Y MIGRACIÓN
DATA-FECHA 09/11/2017. ORDUA-HORA 19 h.
IRAUPENA-DURACIÓN 1,15 horas. LEKUA-LUGAR...PALACETE MUNICIPAL

BERTARATUTAKOAK-PERSONAS ASISTENTES

Lourdes Lozada	PRESIDENTA DE LA SECCIÓN DE DIVERSIDAD CULTURAL
Joseba Ginés	EH BILDU
Maite Ezkurra	EH BILDU
Manolo Vizcay	CAMBIANDO BURLADA/BURLATA ALDATUZ
Sergio Barasoain	PSN DE BURLADA
Ricardo Hernández	GAZ KALÓ
Williametta Pearson	FLOR DE ÁFRICA
Kony Klitor	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Moushumakum Dembele	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Tenin Camaro	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Nimatu Abdullah	ASOCIACIÓN DE MUJERES DE GHANA
Diego Cardona	ASOCIACIÓN INTEGRACIÓN SIN FRONTERAS
Amaia Domeño	BURLATAKO TXISTULARIAK
Marisa Sarasate	MALKAITZ
Santi Gil-Ibarrola	SECRETARIO DE LA SECCIÓN

EXCUSAN ASISTENCIA:

Mariaje Esain	AXULAR
Jesús Mari Pérez Iturri	CAMBIANDO BURLADA/BURLATA ALDATUZ
Abou Diouf	CRUZ ROJA DE BURLADA
Safiatou Sidibe	FLOR DE AFRICA

LANDUTAKO GAIK-ASUNTOS TRATADOS

1º.- Aprobación del acta anterior / Aurreko akta onartzea

No hay ninguna consideración y se aprueba por unanimidad.

2º.- Obras presentadas al concurso fotográfico sobre la diversidad cultural de Burlada / Burlatako kultura-aniztasunari buruzko argazki-lehiaketara aurkeztutako lanak

Santi Gil-Ibarrola, el técnico de Diversidad Cultural y Migración explica que se han presentado 29 personas al concurso y que como cada una podía concursar con hasta 3 obras, se espera que haya en torno a unas 40 obras en total. Hoy se ha constituido el jurado y ya se han empezado a puntuar. La exposición de dichas fotos se realizará del 1 al 22 de diciembre en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura, y la inauguración y la entrega de premios se hará el día 1 de diciembre a las 19.30 en la misma sala de exposiciones.

3º Presentación pública de resultados del proyecto “BurladaCon)(vive” / “BurlatanElkar)(bizi” proiektuaren emaitzak jendeartera aurkeztea

Santi explica que el pasado 2 de noviembre se reunió el Grupo Técnico del estudio (aglutina a técnicos/as municipales, profesionales de la Educación, Salud, entidades sociales etc.) para que el equipo de la Universidad Pública de Navarra hiciera un adelanto de resultados antes de la presentación pública de estos el 12 de diciembre a las 19.30 en el auditorio de la Casa de Cultura.

En esa presentación pública, además de desgranar los resultados del diagnóstico, se hará un reconocimiento a todas las personas que han participado en el mismo.

Posteriormente, ya en 2018, se formarán unas comisiones de trabajo que girando en torno al Grupo Técnico reunirá a personas que han colaborado en el diagnóstico y que procedan de diferentes ámbitos. Su objetivo es realizar el borrador del plan municipal para la convivencia y la participación, que guiará la acción municipal en este ámbito en los próximos años.

Por adelantar a la Sección lo más destacable de los resultados, Santi explica que se establecen tres variables para valorar el grado de convivencia en la localidad que son: Hostilidad, Coexistencia y Convivencia. A nivel cuantitativo los resultados son positivos porque la variable Hostilidad es bastante baja, Coexistencia es la más alta (las personas respetan las diferentes identidades culturales pero no interactúan) y Convivencia es también alta aunque menos (es cuando la convivencia entre las identidades culturales es efectiva). En comparación con otras localidades de Navarra los resultados son mejores.

No obstante, cuando se analiza lo derivado de los grupos de discusión, es decir, la parte más cualitativa, esos resultados se ponderan y se llega a apreciar ciertos discursos xenófobos y racistas.

Ricardo Hernández dice que pensaba que era en la Sección cuando el equipo de la Upna iba a presentar el avance de resultados y que le da pena no poder analizarlos con ellos y ellas. Comentamos que además, con la comunidad gitana de Burlada ha sido prácticamente imposible conseguir que participaran en el diagnóstico y esto hace que el mismo se quede un “poco cojo”. Como al Grupo Técnico acudió Maravillas Echeverría agente comunitaria de La Majarí en Burlada, esta se ofreció para colaborar con el equipo para intentar de nuevo recabar información de la comunidad gitana. Ricardo también se ofrece y Santi le comenta que lo transmitirá al equipo de la Upna.

4º.- Próximas actividades de Diversidad Cultural / Kultura-aniztasunaren hurrengo ekialdiak

Santi recuerda que el día 17 viernes a las 20 h. hay programada una charla de Cruz Roja sobre la situación de las personas refugiadas en Navarra y el programa del Ministerio de Empleo y Seguridad social que las atiende.

El 23 jueves también a las 20 h. en colaboración con el área de Igualdad y en torno a la celebración del Día por la Eliminación de la Violencia Contra las Mujeres (este año se pone énfasis en la situación de las mujeres refugiadas), veremos en el auditorio de la Casa de Cultura la obra “Refugiadas” de la compañía madrileña “El Pequeño Paso”. La obra es gratuita y animamos a toda la Sección a acudir.

Esta semana estamos realizando en la ludoteca municipal la actividad “Las Lenguas de Nuestro Pueblo-Gure Herriko Hizkuntzak” donde se trabaja con niños y niñas, en esta ocasión de 6 a 9 años, la riqueza lingüística de Burlada. El lunes 6 hubo 23 participantes que presentaban mucha diversidad (Rumanía, Camerún, Marruecos, República Dominicana, Perú, Ecuador, Ghana y niños y niñas gitanas). Se trabajó sobre tres animales: ardia (oveja en euskara), chuquel (perro en caló) y jamal (dromedario en árabe). Se explican algunas características de los animales y de la lengua que se trabaja. Después los y las mayores dibujan al animal y los y las más pequeñas lo colorean. El viernes 10 se realizará la segunda sesión a las 17.30.

Se confirma que del 15 al 28 de enero el artista plástico ecuatoriano Juan Manuel Fernández Cuichán por iniciativa de Aprofena, realizará una exposición pictórica de arte de los Andes en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura.

En enero o quizá este mismo año, se desarrollará en la ludoteca y en la biblioteca, un cuento cuentos a cargo de la hija de Fernández Cuichán mediante la presentación de ilustraciones de estos cuentos realizadas por el artista y un pequeño taller creativo de pintura donde pueden participar también los padres y madres.

Anunciaremos todas las actividades convenientemente antes de su celebración.

5º. - Ruegos y preguntas / Galde eskeak

Santi comenta que la lista de espera para las clases de castellano de Jose María Iribarren en el Gazteleku se ha reducido mucho y que las personas interesadas podrían volver a apuntarse. Para las personas que tengan problemas de conciliación se podrían buscar alternativas creativas como al haber dos grupos de 9 a 11 y de 11 a 13 h., dos mujeres por ejemplo quieran estudiar y tengan menores no escolarizados/as, puedan turnarse en el cuidado y asistir cada una a un grupo.

Se da por terminada la sesión/Saioa amaitutzat eman da.

Burlada, 9 de noviembre de 2017 / Burlata, 2017ko azaroak 9

